# STERWINS

# 500 CDW-3

**FR / Notice de Montage**

**ES / Instrucciones de montaje**

**PT / Manual de montagem**

**IT / Istruzioni di montaggio**

**EL / Οδηγίες Συναρμολόγησης**

**PL / Instrukcja montażu**

**RU / Инструкция по монтажу**

**UK / Інструкція з установлення**

**RO / Instrucțiuni de montare**

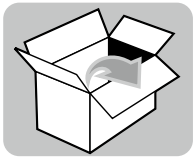
**EN / Assembly instructions**

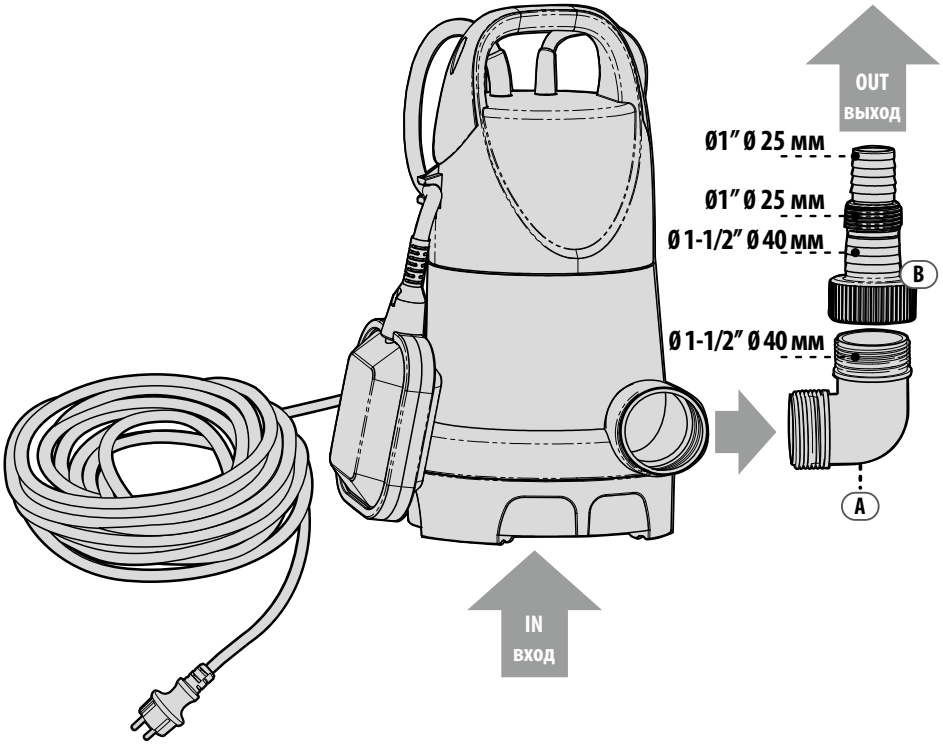
3 YEARS GUARANTEE

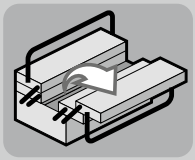
3276005143449

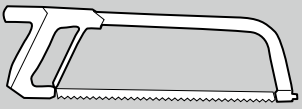
Traduction de la version originale du mode d'emploi - Pompe eaux usées 5000W / Traducción de las Instrucciones originales - Bomba de aguas residuales 500W / Tradução das Instruções Originais - Bomba de águas sujas e residuais 500W / Traduzione delle istruzioni originali - Pompa per acque sporche 500W / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών - Αντλία ακάθαρτων υδάτων 500W / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej - Pompa do brudnej wody ze stali nierdzewnej 500 W / Перевод оригинала инструкции - Насос для грязной воды - 500Вт / Переклад оригінальної інструкції - Насос для брудної води - 500Вт / Traducerea instrucțiunilor originale - Pompă de apă murdară 500W / Original Instructions - Dirty water Pump 500W

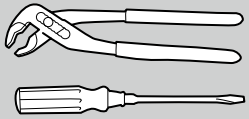
2015-04




OUT
выход
Ø1″ Ø 25 мм
Ø1″ Ø 25 мм
Ø 1-1/2″ Ø 40 мм
B
Ø 1-1/2″ Ø 40 мм
A
IN
вход

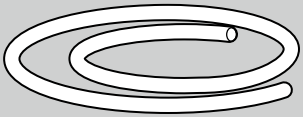




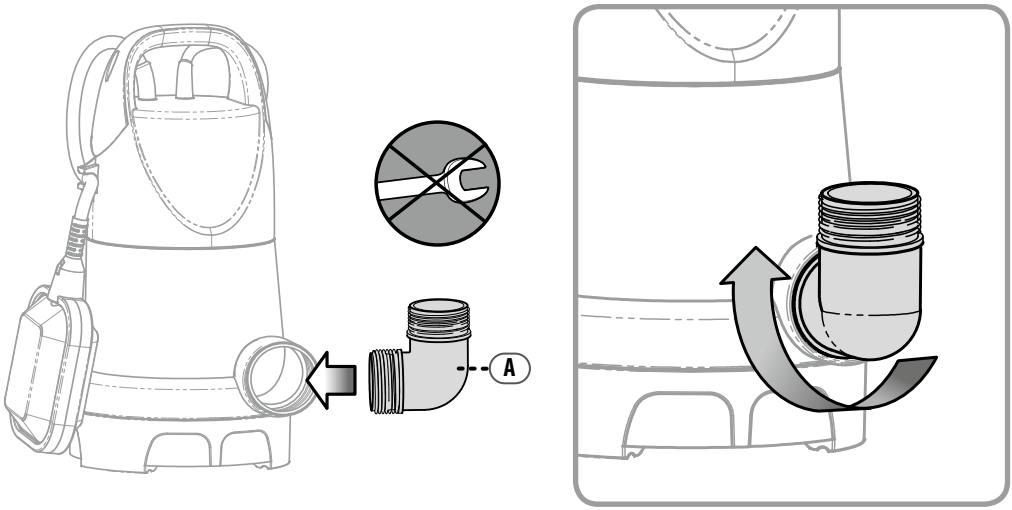


30′

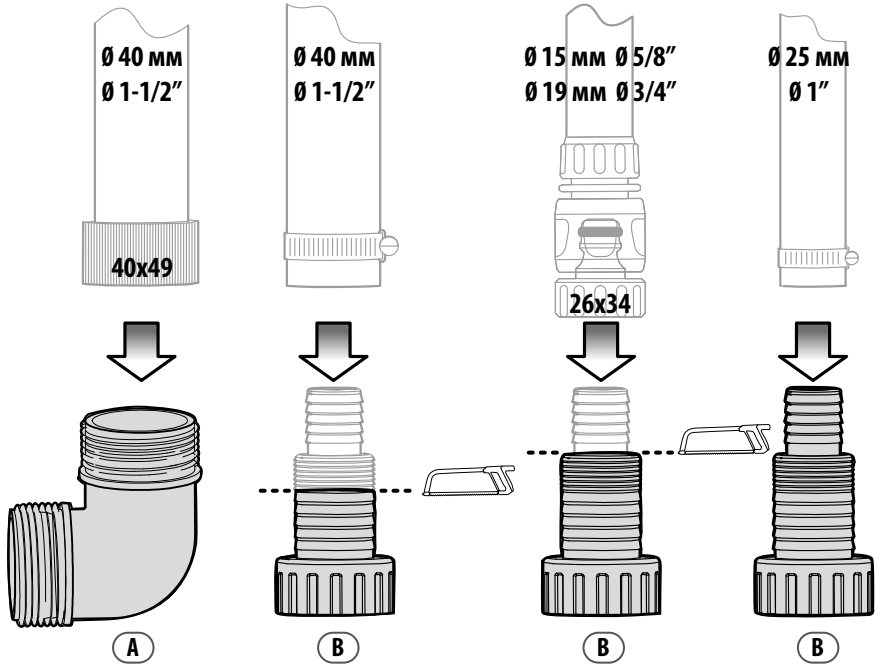
X1

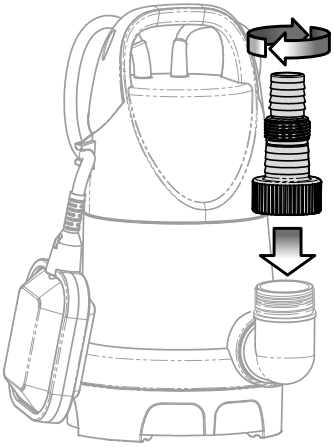


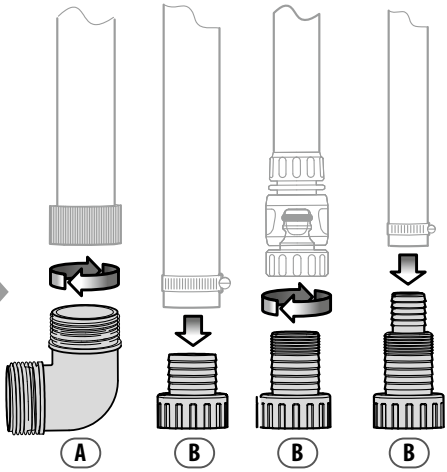
## 1

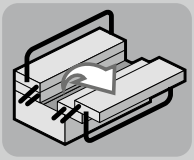

A

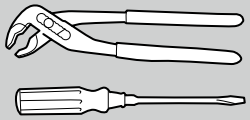
## 2


Ø 40 мм
Ø 1-1/2″
40x49
Ø 40 мм
Ø 1-1/2″
Ø 15 мм Ø 5/8″
Ø 19 мм Ø 3/4″
26x34
Ø 25 мм
Ø 1″
A
B
B
B





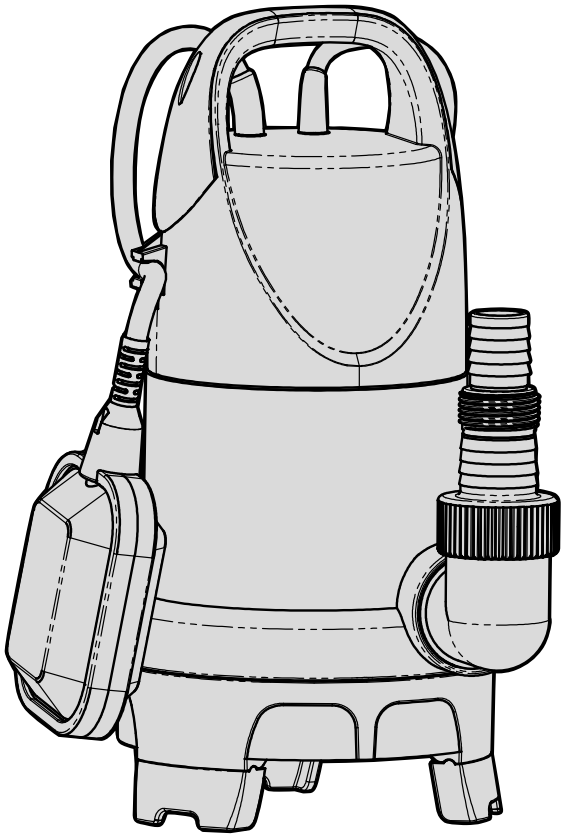





**Notes / Observaciones / Notas / Note / Σημειώσεις / Notatki / Примечания / Примітки / Note / Notes**

# STERWINS

# 500 CDW-3



**FR / Notice d'utilisation**

**ES / Manual de usuario**

**PT / Manual de instruções**

**IT / Utilizzo**

**EL / Χρήση της συσκευής**

**PL / Pierwsze użytkowanie**

**RU / Инструкция по эксплуатации**

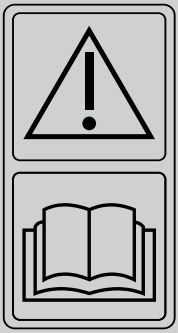
**UK / Управління**

**RO / Ghid introductiv**

**EN / Start guide**

3276005143449

3 YEARS* GUARANTEE



Attention lire le manuel de l'opérateur
Cuidado, leer el manual del operador
Cuidado, ler o manual do operador
Attenzione, leggere il manuale dell'operatore
Προσοχή, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη
Uwaga przeczytać instrukcję obsługi
Внимание, прочитайте руководство оператора
Увага, прочитайте керівництво оператора
Citiți manualul de utilizare
Warning: read the operator manual

Attention danger / Atención: Peligro / Atenção perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος / Uwaga niebezpieczeństwo / Внимание! Опасно! / Увага! Небезпечно! / Atenție, pericol / Caution danger

Observez / Atención / Aviso / Osservare / Προσέξτε / Przestrzegać / Соблюдайте правила техники безопасности / Дотримуйтеся правил техніки безпеки / Respectați / Observe

Non raccordé / No conectado / Não ligado / Non connesso / Χωρίς σύνδεση / Niepodłączone / Не подключено / Не під'єднано / Neconectat / Not connected

Raccordé / Conectado / Ligado / Connesso / Με σύνδεση / Podłączone / Подключено / Під'єднано / Conectat / Connected

Mise sous tension / Puesta en tensión / Ligação da alimentação / Messo sotto tensione / Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / Włączenie zasilania / Включение под напряжение / Під'єднання під напругу / Punere sub tensiune / Power up

Arrêt / Parada / Parar / Arresto / Διακοπή / Wyłączenie / Остановка / Зупинка / Oprire / Stop

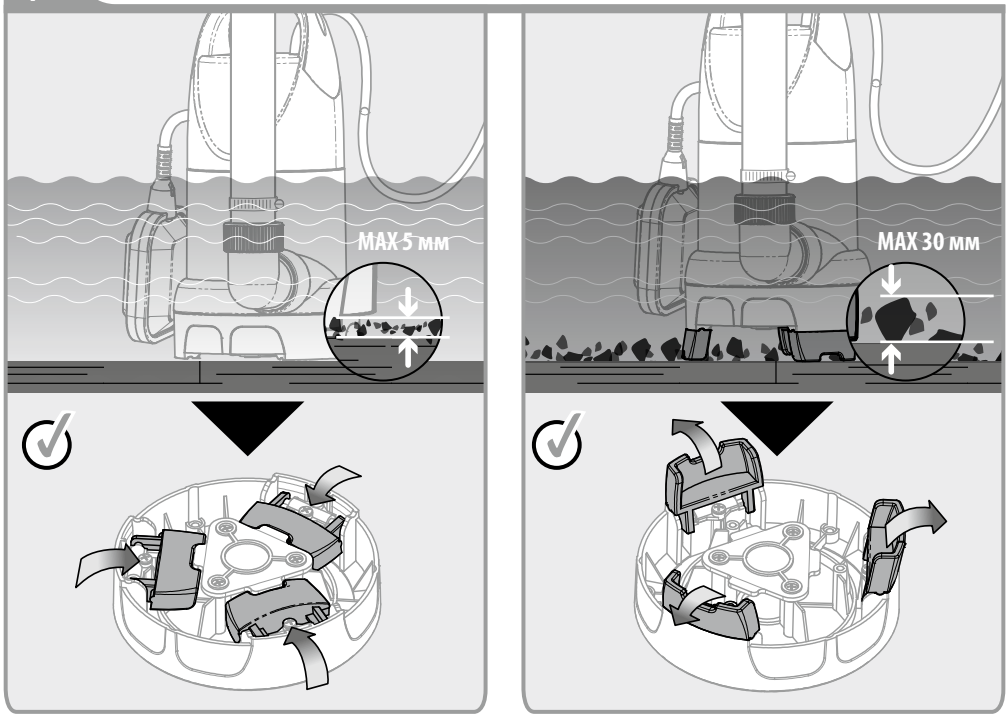
Eau claire / Agua limpia / Água limpa / Acqua pulita / Καθαρό νερό / Czysta woda / Чистая вода / Чиста вода / Apă curată / Clean water

Maintenance / Mantenimiento / Manutenção / Manutenzione / Σέρβις / Utrzymanie / Техническое обслуживание / Технічне обслуговування / Mentenanță / Maintenance

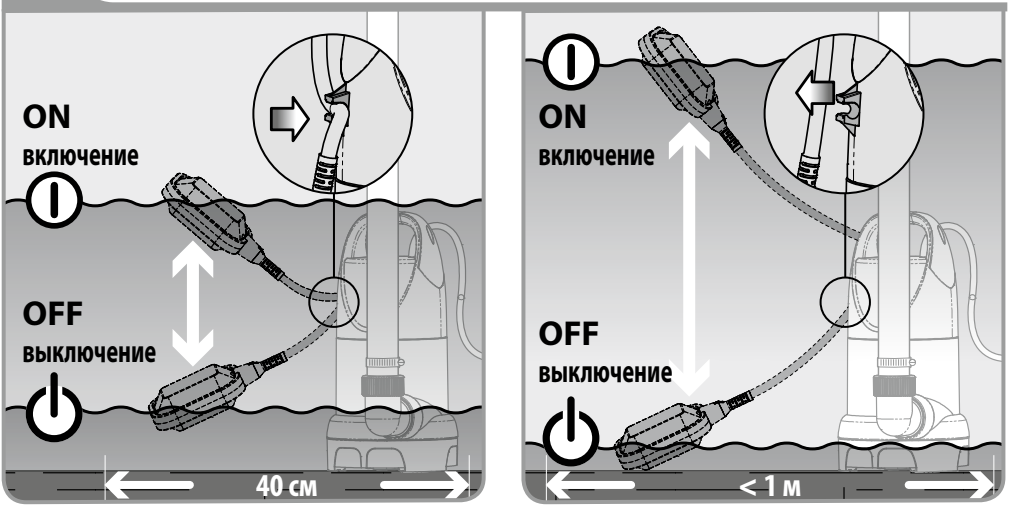
Avant de commencer / Antes de empezar / Antes de começar / Prima d'iniziare /
Προτού ξεκινήσετε / Przed rozpoczęciem / Действия перед началом применения /
Дії перед початком використання / Înainte de a începe / Before starting

**A**

**1**



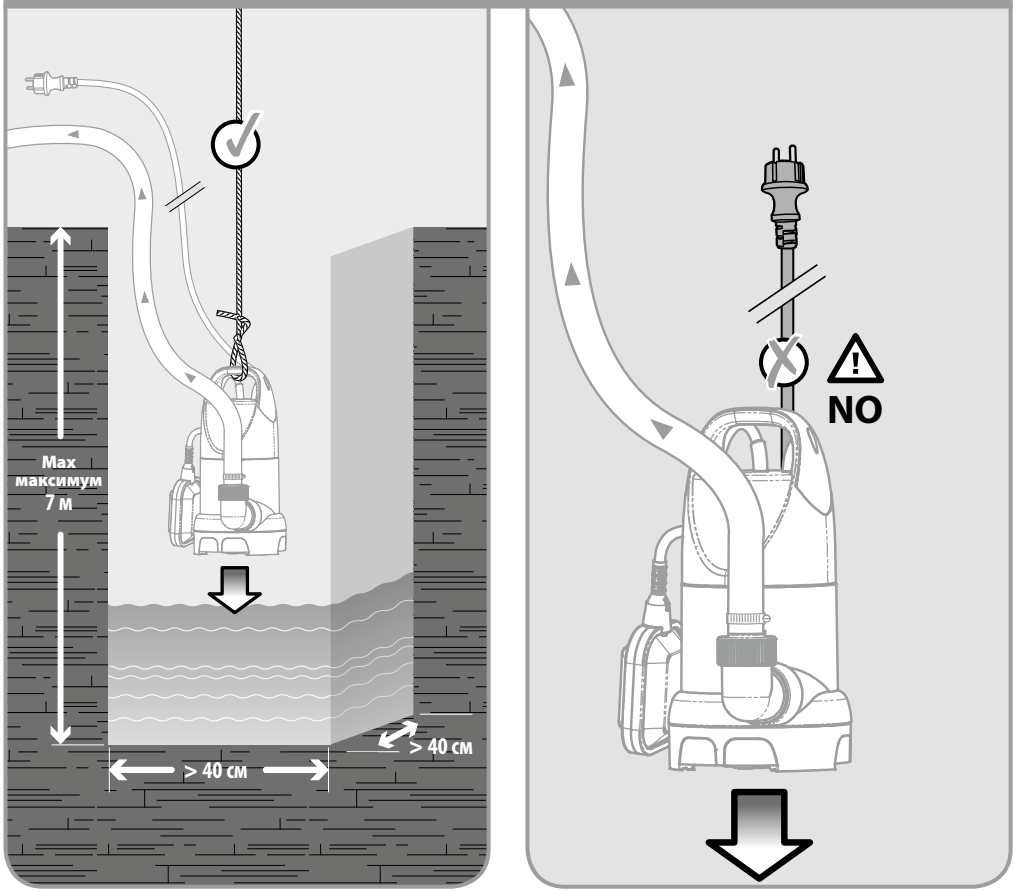

**2**



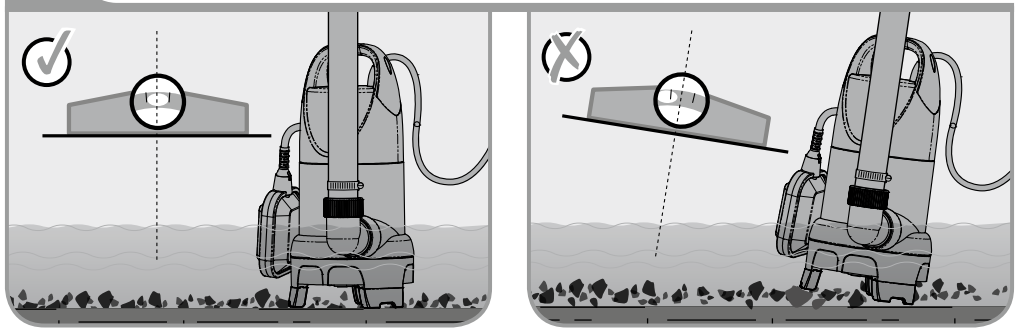
# B

**Pour bien commencer / Uso correcto / Para começar corretamente / Per iniziare nel modo corretto / Για να ξεκινήσετε σωστά / Aby dobrze rozpocząć/ Для надлежащего начала применения / Для відповідного початку використання / Pentru un început bun / Starting properly**

1

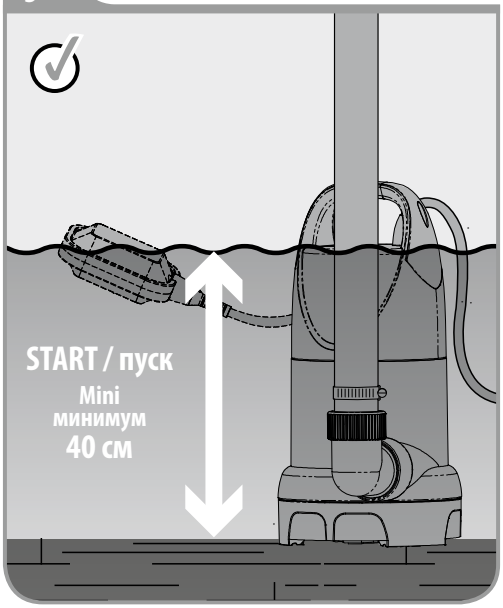



2

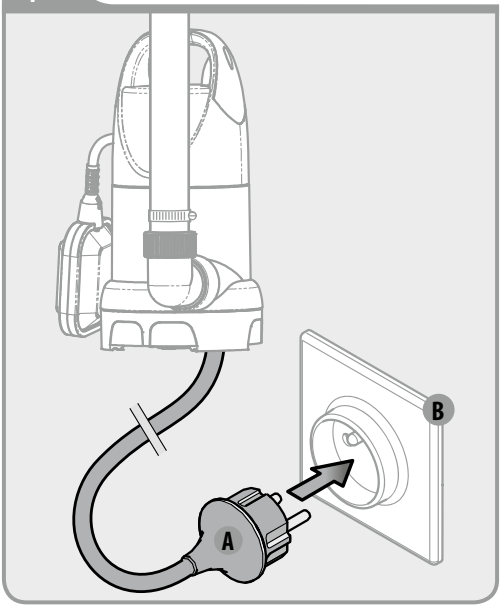


**B**

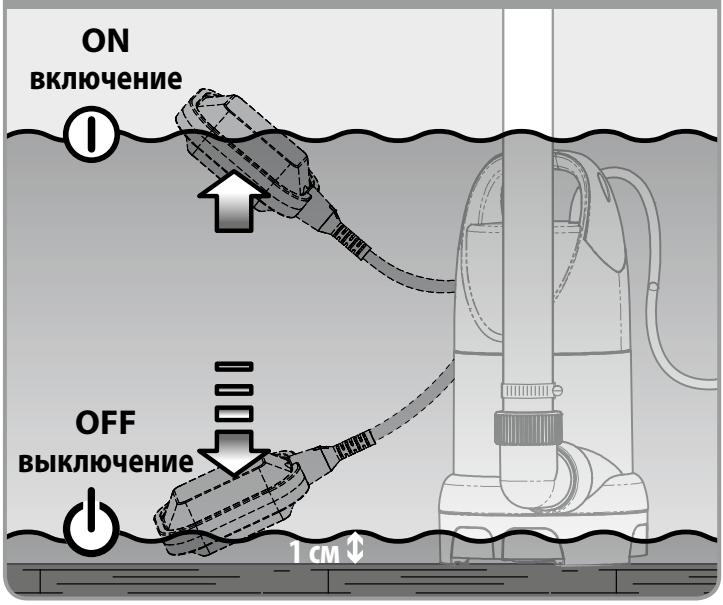
3

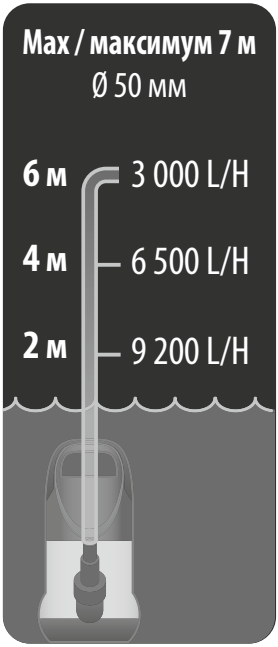

START / пуск
Mini
минимум
40 см

4


A
B

5

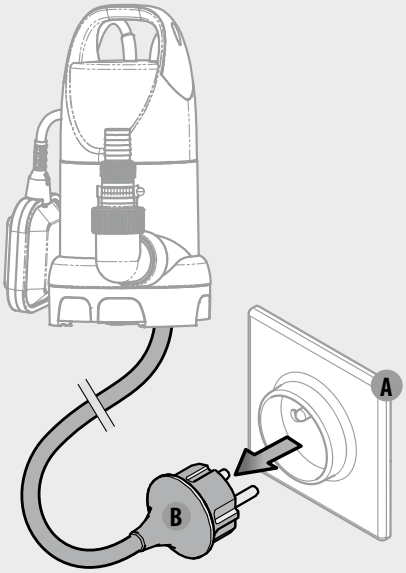

ON
включение
OFF
выключение
1 см


Max / максимум 7 м
Ø 50 мм
6 м
3 000 L/H
4 м
6 500 L/H
2 м
9 200 L/H

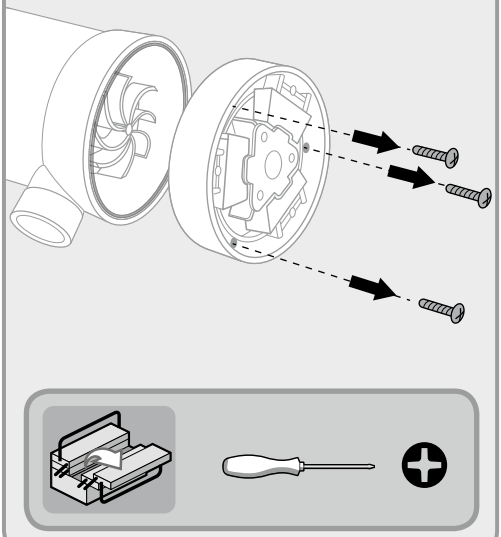
# C

**Entretien / Mantenimiento / Serviço / Manutenzione / Συντήρηση / Konserwacja / Уход / Догляд / Întreținere / Maintenance**

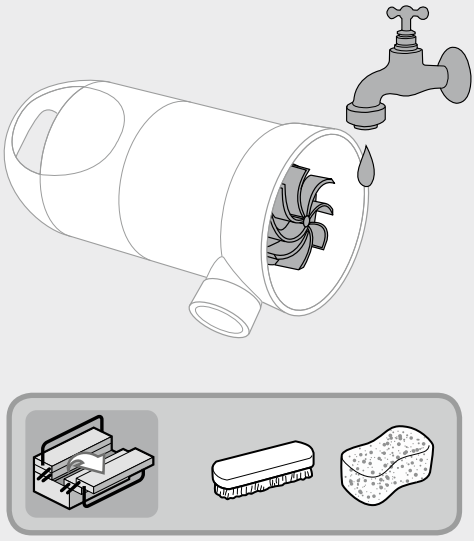
## 1



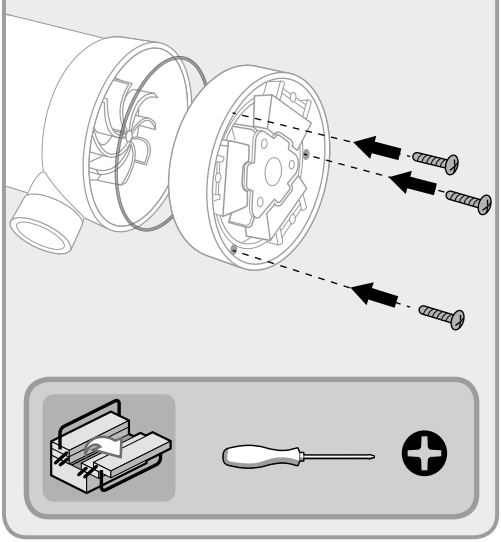

## 2



## 3



## 4



ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot
CS 00001
59790 RONCHIN - France

ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ
04201, Україна

ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК,
141031, Московская область,
Мытищинский район, г. Мытищи,
Осташковское шоссе, д.1, РОССИЯ

* Garantie 3 ans / Garantía 3 años / Garantia 3 anos / Garanzia 3 anni
Εγγύηση 3 ετων / Gwarancja 3 lat / 3 года / 3-річна гарантія
3 ani garanție / Guarantee 3 years

Цзюнхэ Пампс Холдинг Ко., Лтд
Циндянь Зе Вест оф Иньсянь Роад Иньчжоу Дистрикт Нинбо, Китай

Made In P. R.C. 2015